



CAR DVR CAMERA

Model: DVR502F

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

EN - INSTRUCTION MANUAL*

HR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU

LT - NAUDOJIMO VADOVAS

LV - INSTRUKCIJAS ROKASGRĀMATA

GER - DEUTSCHES HANDBUCH

SLO - NÁVOD NA POUŽITIE

SL - PRIROČNIK ZA UPORABO

* Język Angielski w instrukcji obsługi jest językiem oryginalnym, inne zostały przetłumaczone

Instrukcja obsługi

Przed rozpoczęciem korzystania z wideorejestratora prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi i funkcjami urządzenia

Wstęp

Szerokokątny, całkowicie szklany obiektyw optyczny o wysokiej rozdzielczości; obiektyw szerokokątny zapewnia pełną rejestrację obrazu z przodu oraz na lewym i prawym pasie, bez martwych stref.

Trójosiowy czujnik grawitacyjny, awaryjny dokument kolizji, inteligentna ochrona.

Wbudowany mikrofon o wysokiej czułości, synchronizuje dźwięk z nagraniem wideo

Ekran wyświetlacza HD IPS, szerszy kąt obserwacji, rzeczywiste kolory.

Wyświetlacz HD 1080p/30 kl/s, płynne nagrywanie w zapętleniu.

Automatyczne nagrywanie po uruchomieniu.

Wykrywanie mobilne, nagrywanie bez konieczności obsługi.

Monitorowanie miejsca parkowania, zapobieganie zadrapaniom, kolizjom i szantażom.

Nie należy zostawiać kamery w samochodzie w okresie letnim podczas dużych upałów, kamera może ulec uszkodzeniu.

Dopuszczalna temperatura otoczenia w trybie pracy urządzenia: od 0 do +35°C. Temperatura przechowywania: od +5 do +45°C.

Względna wilgotność: od 5% do 90% bez kondensacji (25°C).

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze stosować podstawowe środki ostrożności:

- Zapoznaj się z całą instrukcją przed użyciem urządzenia.
- Sprawdź aktualne przepisy o ruchu drogowym na temat używania kamerek samochodowych w twoim kraju.
- Aby uchronić się od porażenia prądem, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie ani innej cieczy.
- Odłącz urządzenie od gniazdka, gdy nie jest używane oraz przed jego czyszczeniem.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, lub gdy urządzenie działa nieprawidłowo albo zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. Zalecamy, aby przewód zasilający nie był zginany lub skręcany, oraz aby regularnie kontrolować jego stan.
- Używanie jakichkolwiek akcesoriów innych niż dołączone do zestawu może spowodować obrażenia i unieważnić wszelkie udzielone gwarancje.
- Nie należy stosować urządzenia na zewnątrz.
- Nie umieszczaj urządzenia na źródłach ciepła ani w ich pobliżu.
- Używaj urządzenia na równej, stabilnej powierzchni.
- Nie przykrywaj w żaden sposób urządzenia podczas użytkowania, ponieważ może to spowodować jego przegrzanie.
- Nie używaj niniejszego urządzenia do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Upewnij się, że zachowana jest wystarczająca odległość pomiędzy niniejszym urządzeniem a innymi przedmiotami na powierzchni roboczej lub stanowisku pracy, oraz wystarczająca odległość pomiędzy urządzeniem a ścianami obszaru, w którym się znajduje. Zalecamy zachowanie minimalnego odstępu wokół wszystkich powierzchni wynoszącego co najmniej 10 cm.
- Przed użyciem dokładnie sprawdź, czy nie widać jakichkolwiek wad i nie używaj urządzenia, jeśli stwierdzona zostanie ich obecność. Uważaj, aby nie upuścić urządzenia, ponieważ silne uderzenie może spowodować uszkodzenia wewnętrzne.

Opis klawiszy funkcyjnych i oznaczeń

- OK** **Klawisz OK** - Przytrzymaj krótko ten klawisz, aby rozpocząć/zatrzymać nagrywanie wideo w trybie wideo, zrobić zdjęcie w trybie aparatu, odtworzyć/wstrzymać bieżące wideo w trybie odtwarzania i potwierdzić wybór w menu.
- M** **Klawisz trybu** - W trybie czuwania przytrzymuj krótko ten klawisz, aby przełączać się pomiędzy trybami nagrywania wideo fotografowania/odtwarzania
-  **Klawisz blokady pliku** - W trybie czuwania przytrzymuj krótko ten klawisz, aby przełączać się pomiędzy trybami nagrywania wideo fotografowania/odtwarzania
-  **Klawisz zasilania** - Przytrzymaj długo, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
Klawisz skrótu.
-  **Klawisz „w dół”** - W interfejsie menu naciskaj klawisz „w dół”, aby przeglądać opcje.
Klawisz skrótu:
Przytrzymaj krótko, aby włączyć/wyłączyć nagrywanie dźwięku w trybie nagrywania.
-  **Klawisz menu** - Naciśnij, aby wejść lub wyjść z trybu ustawień.
-  **Klawisz „w górę”** - W interfejsie menu naciskaj klawisz „w górę”, aby przeglądać opcje.
-  **Klawisz resetowania** - Przycisk odpowiedzialny za ponowne uruchamianie systemu.
-  **Mikrofon** - Port wejściowy dla dźwięku.
-  **Wejście na kartę pamięci TF** - Prosimy umieścić właściwą stronę, zgodnie z instrukcją.
-  **HDMI** - Dla połączenia z kamerą wsteczną.
-  **Interfejs USB** - Interfejs zasilania, zapewniający moc roboczą i łączący się z komputerem w celu przesyłania danych;

Opis interfejsu kamery



Ikona wskazująca tryb pracy. Użytkownik może wybrać tryb wideo, aparatu lub tryb odtwarzania.

1080FHD Ikona rozdzielczości wideo, wskazuje aktualnie wybraną rozdzielczość wideo.

00:00:01

Czerwona czcionka – długość nagrywania bieżącego pliku wideo.



Ikona wyświetlana gdy plik wideo jest zablokowany. Zostanie wyświetlona na ekranie po ręcznym zablokowaniu lub uruchomieniu czujnika G-sensor, informując, że bieżący plik wideo jest zablokowany.



Ikona obserwacji miejsca parkowania. Wskazuje, że funkcja obserwacji miejsca parkowania jest uruchomiona i wyświetla informację dotyczącą czułości na kolizję.



Ikona czujnika G-sensor. Gdy uruchomiony jest czujnik G-sensor, ikona ta pojawi się na ekranie. W momencie gdy wibracje z zewnątrz przekroczą ustawioną wartość, zablokuje on bieżący obraz wideo.



Ikona wskazująca funkcję nagrywania dźwięku jest dostępna. Użytkownik może włączyć lub wyłączyć funkcję nagrywania dźwięku.



Ikona karty pamięci; ta ikona pojawi się po umieszczeniu w urządzeniu karty pamięci.



Ikona wskazująca, że akumulator jest podłączony do ładowarki lub poziom jego naładowania.

00:00:01

Wyświetlacz godziny, wyświetla aktualny czas, przed użyciem należy ustawić godzinę.

2022/01/01

Wyświetlacz daty, wyświetla aktualną datę, przed użyciem należy ustawić datę.

Menu ustawień

1. Naciśnij przycisk menu, aby przejść do ustawień.
2. Naciskaj „w górę”/ „w dół”, aby poruszać się po menu;
3. Naciśnij OK, aby zatwierdzić wybór opcji.

Menu ustawień -> Opis -> Funkcje

1. **Rozdzielczość w trybie wideo** -> Ustaw rozdzielczość dla plików wideo -> 1080FHD, 720P
2. **Zapętlenie** -> Ustaw długość każdego z plików wideo -> Jeśli wybrana zostanie opcja „**Wył.**” nagrywanie nie będzie automatycznie zapętlane gdy karta pamięci będzie pełna.
1/2/3/5 minut spowoduje podział materiału na małe pliki oraz zapętlenie karty.
3. **Rozdzielczość w trybie zdjęć** -> Ustaw rozdzielczość dla plików zdjęć -> 12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M.
4. **Język** -> Język menu -> Angielski Polski Słoweński Niemiecki Chorwacki Litewski Łotewski Słowacki Hiszpański Portugalski Francuski Włoski.
5. **Data/godzina** -> Data i godzina -> Użytkownik może ustawić rok, miesiąc, dzień i godzinę, minutę, sekundę, oraz kolejność wyświetlania. Użyj klawisza „w górę” i „w dół”, aby wybrać czas, naciśnij klawisz OK, aby zatwierdzić i przejść do następnej pozycji, zapisać klawiszem menu i wyjść z ustawień.
6. **Czujnik przeciążenia** -> Czujnik grawitacyjny: nagrane wideo zostanie zablokowane podczas kolizji, nigdy nie zostanie objęte nagrywaniem w pętli -> Wył., niski, średni, wysoki
7. **Tryb parkowania** -> Monitorowanie miejsca parkowania: gdy samochód jest zaparkowany z wyłączonym silnikiem, jeśli nadwozie zostanie narażone na wibracje spowodowane przez czynnik zewnętrzny, wideorejestrator automatycznie się uruchomi i zacznie nagrywać, a plik wideo będzie zablokowany -> Wył., niski, średni, wysoki.

8. **Wykrywanie ruchu** -> Wideorejestrator będzie automatycznie nagrywał w przypadku wykrycia jakiegokolwiek ruchu w otoczeniu -> Włączony/Wyłączony
9. **Tablice rejestracyjne** -> Użytkownik może wprowadzić swój numer rejestracyjny w wideorejestratorze -> Użytkownik może ustawić numer rejestracyjny naciskając przycisk „w górę”/ „w dół”, naciskając klawisz OK dla potwierdzenia i wprowadzenia kolejnej pozycji.
10. **Datownik** -> Włącz lub wyłącz umieszczanie datownika na plikach wideo - Włączony/Wyłączony
11. **Nagrywanie dźwięku** -> Funkcja nagrywania dźwięku jest włączona lub wyłączona -> Włączony/Wyłączony
12. **Dźwięk przycisków** -> Włącz lub wyłącz sygnał dźwiękowy dla naciskania przycisków -> Włączony/Wyłączony
13. **Wygaszacz ekranu** -> Ekran wyświetlacza jest automatycznie wyłączany po określonym czasie w celu oszczędzania energii -> Wył./1/3/5 minut
14. **Automatyczne wyłączenie** -> Kamera zostanie wyłączona gdy nie pracuje -> Wył./1/3/5 minut
15. **Częstotliwość** -> Częstotliwość zasilania z sieci w danym kraju -> 50Hz / 60Hz
16. **Formatowanie** -> Usuwanie danych z karty pamięci -> Anuluj/OK
17. **Ustawienia domyślne** -> Przywracanie ustawień fabrycznych -> Anuluj/OK

Robienie zdjęć za pomocą wideorejestratora

1. Jeśli wideorejestrator nagrywa obraz, naciśnij najpierw klawisz OK, aby zatrzymać nagrywanie.
2. Krótko przytrzymaj klawisz trybu, aby przejść do trybu robienia zdjęć. Ikona aparatu pojawi się w górnym lewym rogu ekranu.
3. Krótko przytrzymaj klawisz OK, aby robić zdjęcia; gdy ekran jednokrotnie zablęśnie, oznacza to że zdjęcie zostało wykonane.

Odtwarzanie

1. Jeśli wideorejestrator nagrywa obraz, naciśnij najpierw klawisz OK, aby zatrzymać nagrywanie.
2. Naciśnij dwukrotnie klawisz trybu, aby przejść do trybu odtwarzania.
3. Krótko przytrzymaj klawisz „w górę” ▲ lub „w dół” ▼ , aby wybrać pliki.
4. Przytrzymaj krótko przycisk OK, aby odtworzyć wybrane pliki wideo; krótko przytrzymaj go ponownie, aby wstrzymać odtwarzanie.

Funkcje specjalne:

Czujnik przeciążenia

Gdy pojazd nagle się zatrzyma na skutek wypadku lub kolizji i czujnik wykryje przeciążenie poziome, urządzenie automatycznie zapisze plik wideo nagrany w chwili wystąpienia zdarzenia jako plik niemożliwy do usunięcia.

Czujnik grawitacyjny można ustawić w trybie wysokim, średnim i niskim w menu.

Funkcja blokady plików

Podczas nagrywania naciśnij  , a urządzenie zapisze bieżący plik wideo jako plik niemożliwy do usunięcia.

Funkcja Tryb parkowania

- Po włączeniu funkcji obserwacji miejsca parkowania, gdy silnik samochodu jest wyłączony, a rejestrator jazdy przechodzi w tryb automatycznego wyłączania zasilania, przy nadaniu karoserii wibracji przez siłę zewnętrzną rejestrator jazdy rozpocznie nagrywanie i wyłączy się automatycznie po nagraniu 10-15 sekund materiału; przy kolejnym wykryciu wibracji karoserii, funkcja nagrywania zostanie ponownie

uruchomiona. W większości samochodów po zaparkowaniu samochodu i wyjęciu kluczyków w zapalnicze samochodowej następuje odcięcie zasilania. Dlatego aby ta funkcja działała prawidłowo należy zapewnić stałe napięcie na gnieździe zapalniczki samochodowej lub można dokupić dodatkowe urządzenie zapewniające stałe zasilanie bezpośrednio z akumulatora samochodowego.

- Jakość nagrań wideo funkcji obserwacji miejsca parkowania to 1080p 30 fps, a pliki wideo są automatycznie blokowane.

Tryby gniazda USB

Podłącz urządzenie przez port USB do komputera, a wiodorejestrator automatycznie wyświetli menu USB i pojawi się opcje:

- Mass Storage - W tym trybie użytkownik będzie miał dostęp do plików wideo i zdjęć.
- PC Camera – Rejestrator można używać jako kamery internetowej
- USB – Tylko ładowanie

Opis użycia akumulatora

W celu uzyskania informacji na temat poziomu akumulatora, spójrz na ikonę:

Tryb pracy z wykorzystaniem akumulatora: 

Tryb pracy z wykorzystaniem ładowarki samochodowej: 

Gdy silnik samochodu jest uruchomiony, czerwony wskaźnik ładowania zaświeci przy rozpoczęciu procesu ładowania; proces ten może trwać do 120 minut. Czerwony wskaźnik ładowania zgaśnie automatycznie po zakończeniu procesu ładowania.

Uwaga!:

Wbudowany mały akumulator przeznaczony jest jedynie do zapisywania plików podczas nagłej utraty zasilania z ładowarki samochodowej (np. w przypadku kolizji), dlatego liczba godzin pracy akumulatora jest ograniczona. Na co dzień prosimy używać urządzenia tylko gdy jest ono podłączone do ładowarki samochodowej.

RESETOWANIE

Jeśli dojdzie do awarii lub nieprawidłowej pracy gdy urządzenie jest w użyciu, należy wsunąć igłę w niewielki otwór w obudowie i nacisnąć przycisk RESET, aby przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia.

Instalacja wideorejestratora

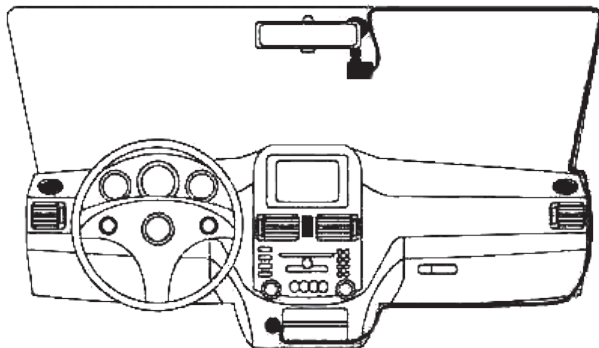
1. Włóż kartę pamięci: włóż kartę pamięci pinami w stronę wyświetlacza, dociśnij kartę aż usłyszysz kliknięcie. Ponieważ nagrywanie dla plików wideo w wideorejestratorze wymaga szybkiego zapisu, należy pamiętać, że karta pamięci musi być kartą o dużej szybkości (4-64 GB Klasy 10 i powyżej).
1 G≈10 min. pliku wideo 1080p 30 fps.

Uwaga: przy pierwszym użyciu nowej karty należy ją sformatować wchodząc do ustawień kamery i wybierając opcję Format. Po uruchomieniu urządzenia nie wyjmuj ani nie wkładaj karty, aby zapobiec jej uszkodzeniu.

2. Zainstaluj urządzenie na przedniej szybie najlepiej za lusterkiem wstecznym tak aby kamera w żaden sposób nie ograniczała pola widzenia kierowcy.
 - Przytrzymaj urządzenie lewą ręką, a uchwyt z przyssawką – prawą ręką. Oboma kciukami naciśnij obie strony uchwytu, a prawym palcem wskazującym przeciągnij uchwyt do góry, aby blok przesuwany uchwytu wszedł w otwór uchwytu urządzenia. Nie naciskaj powierzchni ekranu, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
 - Użyj oryginalnej standardowej ładowarki dostarczonej wraz z urządzeniem. Jeden koniec ładowarki samochodowej włóż do gniazda zapalniczki, a drugi koniec – do portu USB urządzenia. Uruchom silnik, aby zasilić gniazdo zapalniczki, a wideorejestrator zostanie włączony i zacznie nagrywać.
 - Wytrzymaj do czystą szmatką przednią szybę za lusterkiem wstecznym. Umieść przyssawkę poziomo we właściwej pozycji. Dociśnij zatrzask uchwytu przyssawki i umieść go na przedniej szybie

Upewnij się, że soczewka jest skierowana równolegle do ziemi, dokręć konstrukcję nośną i nakrętkę oraz upewnij się, że urządzenie jest dobrze zamocowane na miejscu.

- Jak pokazano na poniższym rysunku, ułóż przewód ładowarki samochodowej wzdłuż płytki dekoracyjnej u góry przedniej szyby, żeby ją schować. Następnie podłącz port USB ładowarki samochodowej do urządzenia, a ładowarkę samochodową do zapalniczki.

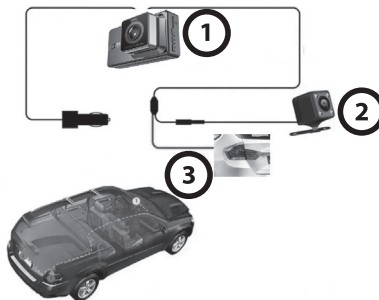


Uwaga: podczas układania przewodu przedłużacz ładowarki samochodowej można zainstalować chowając go słupka po prawej stronie u góry przedniej szyby, jak pokazano na powyższym rysunku. Można również poprowadzić przewód po swojemu.

3. Kamera wsteczna

Kamerę wsteczną z zestawu najlepiej zamontować w ramce tablicy rejestracyjnej, lub wewnątrz auta w okolicy tylnej szyby. Kamera wyposażona jest w długi około 5 metrowy czarny przewód służący do podłączenia do lusterka. Drugi przewód w kolorze czerwonym służy do podłączenia do zasilania (plus +) światła cofania. Przewód można podłączyć do kostki lampy tylnej, lub bezpośrednio w lampie tylnej. Podczas cofania auta na wyświetlaczu rejestratora będzie wyświetlał się obraz kamery wstecznej.

Kamera wsteczna podłączona jest za pomocą gniazda mini HDMI. W momencie kiedy kamera wsteczna jest podłączona na wyświetlaczu kamery pojawi się obraz z dwóch kamer jednocześnie. Obraz będzie podzielony na pół. Kamera musi być w tym momencie podłączona do ładowarki w zapalnicze samochodowej.



4. Włączanie/wyłączanie zasilania urządzenia

- Automatyczne włączanie/wyłączanie: po uruchomieniu silnika samochodu urządzenie włącza się automatycznie i rozpoczyna nagrywanie. Gdy silnik zostanie wyłączony, wideorejestrator automatycznie zapisze nagranie i wyłączy się w ciągu 5 sekund.
- Ręczne włączanie/wyłączanie zasilania: ręczne włączanie i wyłączanie zasilania polega na długim przytrzymaniu klawisza  na urządzeniu.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas normalnej pracy urządzenia wystąpi awaria, skorzystaj z poniższych rozwiązań:

1. Nie można uruchomić urządzenia: sprawdź, czy wideorejestrator jest prawidłowo podłączony do ładowarki samochodowej. W przypadku ręcznego uruchomienia urządzenia sprawdź, czy poziom energii akumulatora nie jest zbyt niski i czy nie wymaga on naładowania. Jeśli jest to spowodowane problemami z oprogramowaniem, naciśnij przycisk RESET, aby przywrócić ustawienia fabryczne.

2. Zatrzymanie pracy kamery lub automatyczne nagrywanie w pętli.

Ponieważ rozmiar danych wideo HD jest duży, może wystąpić spowolnienie ze względu na szybkość odczytu i zapisu karty pamięci. Awaria nagrywania w pętli może być spowodowana funkcją czujnika grawitacyjnego lub wypełnieniem karty pamięci zablokowanymi plikami. Wyłącz funkcję czujnika grawitacyjnego i sformatuj kartę pamięci.

3. Niewyraźny obraz:

Sprawdź, czy na soczewce nie ma plam lub śladów palców. Przed uruchomieniem nagrywania wyczyść powierzchnię obiektywu. Zdejmij folię osłonową. Sprawdź czystość szyby przedniej, tłusta i zabrudzona szyba przednia auta będzie powodowała pogorszenie jakości nagrań. Dotyczy to strony wewnętrznej jak i zewnętrznej szyby.

- 4. Niestabilny wynik nagrywania:** wynik filmowania jest w dużej mierze zależny od oświetlenia, co oznacza że podświetlenie, światła przednie i siła oświetlenia wpłyną na wynik nagrywania.
- 5. Paski na obrazie:** jest to spowodowane nieprawidłowym ustawieniem „częstotliwości źródeł zewnętrznych światła” w Europie ta wartość powinna być ustawiona na 50 Hz. Może się zdarzyć, szczególnie na nagraniach nocnych, że światła lamp ulicznych, sygnalizatorów, itp. będą sprawiały wrażenie migotania. Aby pozbyć się tego efektu, należy ustawić w kamerze częstotliwość odpowiadającą obowiązującej w energii elektrycznej danego kraju.
- 6. Przerwa w działaniu:** w przypadku przerwy w działaniu naciśnij przycisk „RESET”, aby ponownie uruchomić urządzenie.

INFORMACJA O UTYLIZACJI

Prawidłowa utylizacja urządzenia. To oznaczenie informuje, że produktu nie należy utylizować wraz z odpadami z gospodarstw domowych w całej Unii Europejskiej. Aby uniknąć ewentualnych szkód dla środowiska i człowieka spowodowanych niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy poddawać je odpowiedzialnemu odzyskowi w celu zadbania o zrównoważone ponowne wykorzystanie surowców materiałowych. Aby zwrócić wykorzystane urządzenie, należy skorzystać z odpowiednich systemów zwrotu i zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia. W takim punkcie istnieje możliwość poddania wyrobu odzyskowi w sposób bezpieczny dla środowiska.



UWAGA!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania, zdjęć oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.

MANTA S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia DVR502F jest zgodny z dyrektywami: EMC 2014/30/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny na stronie internetowej producenta, pod adresem: www.manta.com.pl

User's Manual

Please read this instruction manual thoroughly before starting using this camera and ensure you are familiar with the operations

Foreword

High resolution wide-angle all glass optical lens; wide-angle lens ensures full coverage of image in front and on left and right lane, no blind angle.

Trial-axial gravity sensor emergency collision document intelligent lock protection

Built-in high sensitivity mic, synchronize sound with video recording

HD IPS display screen, wider view angle, real color

1080P30fps HD display, seamless loop recording

Automatic recording after starting up

Mobile detection, unattended monitoring recording

Parking monitoring, prevent scratch, collision and blackmail.

Safety Instruction :

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

- Read all instructions before use.
- Check the current traffic regulations regarding the use of car cameras in your country.
- To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or appliance, in water or any other liquid.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. We recommend that the power cord is not kinked or stored in a twisted

manner, and that you regularly check its condition.

- The use of any accessory attachments not recommended by coopers of stortford may cause injuries and invalidate any warranty you may have.
- Do not use outdoors.
- Do not place on or near heat sources.
- Use on a level, stable surface.
- Do not cover the item in any way when in use as this may cause overheating.
- Do not use this appliance for any other use than the intended use it is designed for.
- Ensure there is sufficient distance between this appliance and other items on the work surface or work station, or sufficient distance between the appliance and the confines of the area in which it is situated. We recommend a minimum clearance around all faces of at least 10cm.
- Before use, check thoroughly for any defects and do not use if defects are found. Take care not to drop the appliance as heavy impacts may cause internal damage.

Do not leave the camera in the car in the summer season during very hot weather, the camera may be damaged.

Permissible ambient temperature for device operation: 0 to +35°C.

Storage temperature: from +5 to +45°C.

Relative humidity: 5% to 90% non-condensing (25°C).

Description of Function Keys and signs

- OK** **OK key** - Short press this key to start/stop video recording on Video mode, and take photo on camera mode, and play/pause current video on playback mode, and confirm the selection on menu.
- M** **Mode key** - In standby mode, short press this key repeatedly to switch between video recording/photo shooting/play modes.
-  **File lock key** - In video recording mode, press file lock button to lock the file, which will not be deleted by loop recording function.
-  **Power key** - Long press it to power on /off the device.
Hot key : Short press to turn on/off screen .
-  **Down key** - In Menu interface, press Down button to make your options.
Hot key : Short press to turn on/off sound recording during recording mode .
-  **Menu key** - Press to enter or exit setting mode.
-  **Up key** - In Menu interface, press Up button to make your options..
- RESET**  **Reset key** - System restart reset button.
- MIC**  **MiC** - Receiving port of sound.
-  **TF card slot** - TF storage card slot. Please install in correct direction as instructed.
- HDMI**  **HDMI** - To connect with rear camera.
-  **USB Interface** - Power interface, providing work power and connect with PC to transmit data.

Interface Description



Camera shooting icon, indicating camera shooting mode. User can select photo mode and playback mode.

1080FHD Video resolution icon, it displays currently selected video resolution.

00:00:01 Red font--recorded length of current video.



Icon displayed when video is locked. It will be displayed on the screen when lock manually or G-sensor starts, indicating current video is locked video.



Parking guard icon. Indicating parking guard function is open and displaying collision sensitivity.



G-sensor icon. When G-sensor is turned on, this icon will appear on the screen. when external vibration exceeds set value, it will lock current video image.



Icon indicating sound recording function is available. User can select turn on or off sound recording function.



Memory card icon, after inserting memory card in, this icon appears.



Icon indicating battery charging and electric quantity, display current status and electric quantity.

00:00:01 Time display, display current standard time, perform initial setting before use.

2022/01/01 Date display, it displays current standard date, perform initial setting before use.

Setup menu

1. Press Menu button to enter into the settings .
2. Press Up /Down to positioning each menu;
3. Press OK to make selection for each option.

Menu option -> Description -> Options

1. **Resolution** -> Set up resolution of video -> 1080FHD, 720P
2. **Loop video recording** -> Set up length of each video file -> If "Off" is selected recording will not automatically loop when the memory card is full.
1/2/3/5 minutes will split the material into small files and loop the card.
3. **Photo resolution** -> Set up resolution of photo -> 12M/10M/8M/5M/3M/2M/1.3M.
4. **Language settings** -> Menu language -> English, Polish, Slovenian, German, Croatian, Lithuanian, Latvian, Slovak, Spanish, Portuguese, French, Italian.
5. **Date/time** -> Date and time -> User can set up year month day and hour minute second, and display sequence. Press up and down key to select time, press OK key to confirm and enter the next item, save menu key and exit settings.
6. **G-sensor** -> Gravity sensor: video recorded will be locked during collision will never be covered by loop recording; -> Off, low, medium, high
7. **Parking monitoring** -> Parking monitoring: when car is parked with engine turned off, if car body receives vibration caused by external force, the driving recorder will turn on automatically and start camera shooting , video will be locked. -> Off, low, medium, high
8. **Motion detection** -> Camera will auto record If it detects any movement in surrounding area -> On/Off

9. **License Plate Stamp** -> User can put on your car plate number in the camera. User can set up car plate number by pressing down/up button, press OK key to confirm and enter the next item.
10. **Date Stamp on** -> Choose the date stamp on or off on the video clip -> On/Off
11. **Sound recording** -> Sound recording function is on or off -> On/Off
12. **Beep sound on** -> Choose the turn on /off the button pressing sound -> On/Off
13. **Screen saver** -> Display screen is off automatically when driving recorder is working so as to save power -> Off, 1 /3/5mins
14. **Auto power off** -> The camera will be turned off if no any operation -> Off, 1 /3/5mins
15. **Light source frequency** -> Lamp flash frequency -> 50HZ/60HZ
16. **Formatting** -> Delete data from memory card -> Cancel/OK
17. **Default settings** -> Restore factory settings -> Cancel/OK

Take photos by the driving recorder

1. If the driving recorder is doing camera shooting, press OK key first to stop camera shooting.
2. Short press mode key to switch to photo mode. Photo icon appears on the top left corner of the screen.
3. Short press OK key to take photos, when screen flickers once, it means photo is taken.

Playback

If the driving recorder is doing camera shooting, press OK key first to stop camera shooting. Press mode key twice to switch to playback mode.
Short ▲ press ▼ key to page up or down to select files.

Short press OK key to play selected video files; short press it again to pause.

Special functions:

Gravity sensing

When speeds up starting due to gravity, the device will automatically save video recorded when accident happens as undeletable files.

Gravity sensor can be set up as high--medium--low in the menu, and it is medium by default.

File lock function

During camera shooting, press  the device will save current video as undeletable files.

Parking guard function

- After turning on parking guard function, when car engine is off and driving recorder enters automatic power off procedure, if car body receives vibration caused by external force, the driving recorder will start camera shooting and turn off automatically after recording for 10-15s; when car body vibration is detected again, it will re-start camera shooting function.
- Video taken by parking guard function is 1080P 30fps, and video files will be locked automatically.

USB mode

Connect USB with computer, driving recorder will display USB menu automatically, and the following option appears:

Memorizer In this mode, user will have access to video files and photo files.

Description of battery use

For battery capacity indication, refer to the icon:

Battery powered mode  Car charger  mode:

When automobile power is on, the red charging indicator will light in the process of charging, the

process may last 120 minutes. The red charging indicator will be off automatically after finishing charging.

Note: this device is designed to work long hours with car in driving mode, built-in battery is only designed for saving files when power is off, therefore battery work hour is limited, please connect the device with car charger for daily use.

RESET

When the device is in use, if it shows malfunction or crash, use tiny needle to penetrate through small hole on the housing and press RESET key to restore factory settings of the device.

Install driving recorder

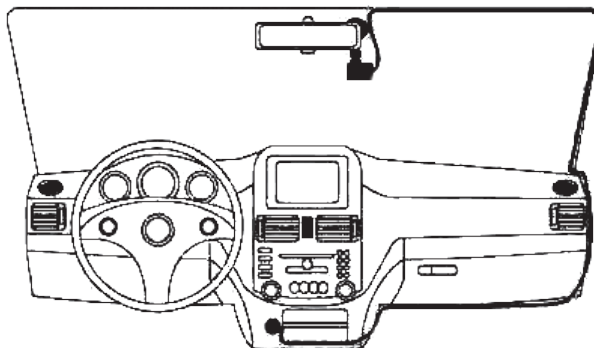
1. Insert memory card: insert memory card as instructed, press the card until a click sound is heard. As video storage of the driving recorder requires fast card operation, please be noted that memory card must be high speed card (2-64GB CLASS10 and above). 1G≈10min 1080P30fps video.

Note: for first use of new card, format it to match the device. When the device powers on, do not take the card out or insert it in so as to prevent it from being damaged.

2. Install driving device on the windshield in front of the inner rear mirror.
 - Hold the device with left hand, and suction cup holder with right hand. Both thumbs press both sides the holder port and right index finger pulls holder upward to make holder sliding block sink into machine holder port. Do not press the screen surface otherwise it may damage the screen.
 - Use original standard charger delivered with the device. One end of the car charger inserts into

cigar lighter port, and the other end to the device USB port. Switch on car key to supply power to the cigar lighter port so that the driving record will power on and start recording.

- Wipe windshield in front of the rear view mirror clean with cloth. Place suction cup horizontally at proper position. Press down snap joint of suction cup holder and locate it on the windshield. Make sure lens parallel with ground, tighten supporting structure and bulb nut, and ensure the device is secured in place.
- As shown in the figure below, layout car charger line along the decoration plate on top of windshield by concealed installation. Then connect car charger USB port with the device, and car charger with cigar lighter port.

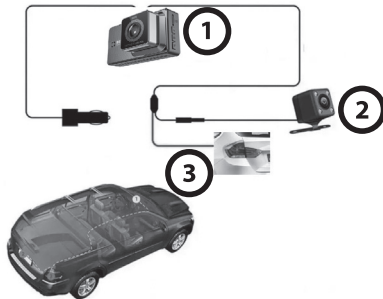


Note: When laying the wire, the car charger extension cord can be installed by hiding it on the right post at the top of the windshield as shown in the figure above. You can also route the cable your way.

3. Rear view camera

The rear view camera from the set is best mounted in the license plate frame, or inside the car near the rear window. The camera is equipped with a 5-meter long black cable for connection to the mirror. The second red wire is used to connect to the power supply (plus +) of the reversing light. The cable can be connected to the rear lamp cube or directly to the rear lamp. When reversing the car, the rear view camera image will be displayed on the recorder display.

4. The rear view camera is connected via mini HDMI socket. When the rear view camera is connected, the image from two cameras will appear on the display of the camera. The image will be split in half. The camera must be connected to the cigarette lighter charger.



5. Equipment power on/off

- **Automatic power on/off:** once car engine starts, the device powers on automatically and starts camera shooting. When engine shuts down, the driving recorder will save recording automatically and power off in 5s.
- **Manual power on/off:** for manual power on and power off, long press key on the device.

Troubleshooting

Under normal operation, if there is malfunction, refer to the following for solution:

- 1. The device does not start:** check if the dash cam is properly connected to the car charger. If you start the device manually, check that the battery power is not too low and does not need to be recharged. If this is caused by a software problem, press the RESET button to restore factory settings.
- 2. Camera stoppage or automatic loop recording.** Since the data size of HD video is large, a slowdown may occur due to the read and write speed of the memory card. Loop recording failure may be due to the gravity sensor function or the memory card being full with locked files. Disable the gravity sensor function and format the memory card.
- 3. Blurred image:** Check the lens for stains or fingerprints. Clean the lens surface before starting recording. Remove the cover foil. Check the cleanliness of the windshield, the greasy and dirty windshield of the car will deteriorate the quality of the recordings. This applies to the inside and outside of the glass.
- 4. Unstable recording result:** The shooting result is highly dependent on the lighting, which means that the backlight, headlights and lighting strength will affect the on the recording result.
- 5. Stripes in the picture:** this is caused by an incorrect setting of the "frequency of external light sources" in Europe, this value should be set to 50 Hz. It may happen, especially during night recordings, that the lights of street lamps, traffic lights, etc. will give the impression of flickering. To

get rid of this effect, the camera should be set to the frequency that corresponds to the electricity of the country in question.

6. Operation interruption: In the event of an interruption in operation, press the "RESET" button to restart the device.

MANTA S.A. hereby declares that the device type DVR502F is in accordance with the directives: EMC 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available on the manufacturer's website at: www.manta.com.pl

Opis funkcijskih tipki i oznaka

OK **Tipka OK** - Pridržite kratko ovu tipku za pokretanje/zaustavljanje snimanja videozapisa u režimu snimanja videozapisa, slikanje fotografije u režimu fotoaparata, reprodukciju/pauziranje trenutnog videozapisa u režimu reprodukcije i potvrdu izbora elemenata u izborniku.

M **Tipka za blokiranje datoteke** - U režimu čekanja kratko pridržite ovu tipku za prebacivanje režima između snimanja videozapisa/slikanja fotografije/reprodukcije.

 **Tipka za blokiranje datoteke** - U režimu snimanja videozapisa pritisnite tipku za blokiranje datoteke kako biste blokirali datoteku koja zahvaljujući tome neće biti izbrisana uporabom funkcije snimanja u petlji.

 **Tipka za napajanje** - Pridržite dugo za uključivanje/isključivanje uređaja.
Prečac: Pridržite kratko za uključivanje/isključivanje zaslona.

 **Tipka „dolje”** - U sučelju izbornika pritiskajte tipku „dolje” za pregledavanje opcija.
Prečac: Pridržite kratko za uključivanje/isključivanje snimanja zvuka u režimu snimanja.

 **Tipka izbornika** - Pritisnite za ulazak ili izlazak iz načina podešavanja.

 **Tipka „gore”** - U sučelju izbornika pritiskajte tipku „gore” za pregledavanje opcija.

RESET **Tipka za resetiranje** - Tipka odgovorna za ponovno pokretanje sustava.

MIC **Mikrofon** - Ulazni priključak za zvuk.

 **Utor za karticu TF** - Utor za memorijsku karticu TF. Stavite je na pravu stranu, prema uputama.

HDMI **HDMI** - Za spajanje na stražnji videosnimač.

 **USB sučelje** - Sučelje napajanja koje osigurava radnu snagu i spajanje na računalo za prijenos podataka;

Opis sučelja



Ikona snimanja koja ukazuje režim snimanja. Korisnik može odabrati režim rada kamere i način reprodukcije.

1080FHD **Ikona razlučivosti videozapisa,** ukazuje trenutačno odabranu razlučivost videozapisa.

00:00:01 **Crveni font** - duljina snimanja trenutačnog videozapisa.



Ikona koja se prikazuje kada je datoteka sa videozapisom blokirana. Prikazat će se na zaslonu kada se ručno blokira ili aktivira G-senzor, tako Vas obavještava da je datoteka sa trenutačnim videozapisom blokirana



Ikona promatranja parkirnog mjesta. Označava da je funkcija promatranja parkirnog mjesta aktivirana i prikazuje informacije o osjetljivosti na sudar.



Ikona G-senzora. Kada je G-senzor aktiviran, na zaslonu će se pojaviti ova ikona. U trenutku kada vanjske vibracije prekorače postavljenu vrijednost, on će blokirati trenutačnu videosliku.



Ikona koja ukazuje da je dostupna funkcija snimanja zvuka. Korisnik može uključiti ili isključiti funkciju snimanja zvuka.



Ikona memorijske kartice; ova ikona će se pojaviti kada se memorijska kartica umetne u uređaj.



Ikona koja ukazuje da se baterija puni i njezinu razinu napunjenosti, prikazuje trenutačni status i razinu napunjenosti.

00:00:01 **Prikaz vremena, prikazuje trenutačno vrijeme.** Molimo, podesite sat prije uporabe.

2022/01/01 **Prikaz datuma,** prikazuje trenutačni datum. Molimo, podesite datum prije uporabe.

Funkcinių klavišų ir žymenų aprašymas

- OK OK mygtukas** - Trumpai paspauskite šį mygtuką, norėdami pradėti/sustabdyti vaizdo įrašymą video režimu, padaryti nuotrauką fotoaparato režimu, atkurti/sustabdyti einamąjį vaizdo įrašą atkūrimo režimu ir patvirtinti pasirinkimą meniu.
- M Režimo mygtukas** - Budėjimo režime trumpai paspauskite šį mygtuką, kad perjungtumėte vaizdo įrašymo/fotografavimo/atkūrimo režimus..
-  **Failo blokavimo mygtukas** - Vaizdo įrašymo režime paspauskite failo blokavimo mygtuką, kad užblokuotumėte failą ir taip išvengtumėte jo ištrynimo dėl ciklinio įrašymo funkcijos.
-  **Maitinimo mygtukas** - Palaikykite nuspaustą, kad įjungtumėte/išjungtumėte įrenginį. Spartusis mygtukas: Trumpai paspauskite, kad įjungtumėte/išjungtumėte ekraną..
-  **Mygtukas „žemyn“** - Meniu sąsajoje spaudykite mygtuką „žemyn“, kad naršytumėte parinktis. Spartusis mygtukas: Trumpai paspauskite, kad įjungtumėte/išjungtumėte garso įrašymą įrašymo režimu.
-  **Meniu mygtukas** - Paspauskite, kad įjungtumėte/išjungtumėte nustatymo režimą.
-  **Mygtukas „aukštyn“** - Meniu sąsajoje spaudinėkite mygtuką „aukštyn“, kad naršytumėte parinktis.
-  **Atstatymo mygtukas** - Mygtukas, atsakingas už sistemos paleidimą iš naujo.
-  **Mikrofonas** - Garso įvesties prievadas.
-  **TF kortelės lizdas** - TF atminties kortelės lizdas. Įdėkite atitinkama puse pagal instrukcijas.
-  **HDMI** - Dvigubas kanalas: Prijungimui prie galinio vaizdo registratoriaus.
-  **USB sąsaja** - Maitinimo sąsaja, suteikianti darbinę galią ir sujungianti su kompiuteriu duomenų perdavimui.

Sąsajos aprašymas



Įrašymo piktograma, nurodanti įrašymo režimą. Vartotojas gali pasirinkti fotoaparato režimą ir atkūrimo režimą.

1080FHD Vaizdo įrašo skiriamosios gebos piktograma, rodo šiuo metu pasirinktą vaizdo skiriamąją gebą.

00:00:01 Raudonas šriftas – einamojo vaizdo failo įrašymo trukmė



Piktograma rodoma, kai vaizdo failas yra užblokuotas. Bus rodoma ekrane po užblokovimo rankiniu būdu arba aktyvinus jutiklį G jutiklis, pranešantis, kad dabartinis vaizdo failas yra užblokuotas.



Parkavimo vietos stebėjimo piktograma. Nurodo, kad stovėjimo vietos stebėjimo funkcija yra aktyvinta, ir rodo jautrumo susidūrimui informaciją.



G-sensor jutiklio piktograma. Aktyvinus G-sensor jutiklį, ši piktograma pasirodys ekrane. Kai išorinė vibracija viršys nustatytą vertę, jis užblokuos einamąjį video vaizdą



Garso įrašymo funkciją nurodanti piktograma yra galima. Vartotojas gali įjungti arba išjungti garso įrašymo funkciją.



Atminties kortelės piktograma; ši piktograma pasirodys į įrenginį įdėjus atminties kortelę.



Piktograma, rodanti baterijos krovimąsi ir įkrovimo lygį, rodo esamą būseną ir įkrovimo lygį.

00:00:01 Valandų ekranas, rodo esamą laiką; prieš pradedant naudotis reikia nustatyti valandas.

2022/01/01 Datos ekranas, rodo esamą datą; prieš pradedant naudotis reikia nustatyti datą.

Funkciju taustiņu un marķējumu apraksts

OK OK taustiņš - Īsi turiet nospiešu šo taustiņu, lai sāktu/pārtrauktu video ierakstīšanu video režīmā, uzņemtu fotoattēlu fotokameras režīmā, atskaņotu/apturētu pašreizējo video atskaņošanas režīmā un apstiprinātu izvēlnes izvēli.

M Režīma taustiņš - Gaidīšanas režīmā īsi nospiediet šo taustiņu, lai pārslēgtos starp video/foto/atkaņošanas režīmiem.

 **Failu bloķēšanas taustiņš** - Video ierakstīšanas režīmā nospiediet faila bloķēšanas pogu, lai bloķētu failu, kas netiks dzēsts, izmantojot cilpas ierakstīšanas funkciju.

 **Barošanas taustiņš** - Ilgstoši turiet nospiešu, lai ieslēgtu/izslēgtu ierīci.
Īsinājuma taustiņš: Turiet nospiešu, lai ieslēgtu/izslēgtu ekrānu.

 **Taustiņš "uz apakšu"** - Izvēlnes saskarnē nospiediet taustiņu "uz apakšu", lai pārskatītu opcijas.
Īsinājuma taustiņš: Īsi turiet nospiešu, lai ieslēgtu/izslēgtu audio ierakstīšanu ierakstīšanas režīmā.

 **Izvēlnes taustiņš** - Nospiediet, lai ieietu vai izietu no iestatīšanas režīma.

 **Taustiņš "uz augšu"** - Izvēlnes saskarnē nospiediet taustiņu "uz augšu", lai pārskatītu opcijas.

 **Atiestatīšanas taustiņš** - Taustiņš, kas ir atbildīgs par sistēmas atkārtotu ieslēgšanu.

 **Mikrofons** - Audio ievades ports.

 **TF kartes slots** - TF atmiņas kartes slots Lūdzu, ievietojiet attiecīgajā pusē saskaņā ar lietošanas rokasgrāmatu.

 **HDMI** - Savienošanai ar aizmugurējo video reģistratoru.

 **USB interfeiss** - Barošanas interfeiss, kas nodrošina darba jaudu un savienojas ar datoru datu pārsūtīšanai;

Interfeisa apraksts



Ierakstīšanas ikona, norāda ierakstīšanas režīmu. Lietotājs var izvēlēties fotokameras režīmu un atskaņošanas režīmu.

1080FHD Video izšķirtspējas ikona, norāda pašlaik atlasīto video izšķirtspēju.

00:00:01 Sarkans fonts - pašreizējā video faila ierakstīšanas garums.



Ikona tiek parādīta, kad video fails ir bloķēts. Tiks parādīts ekrānā, kad G-sensors ir manuāli bloķēts vai aktivizēts, norādot, ka pašreizējais video fails ir bloķēts.



Stāvvietas novērošanas ikona. Norāda, ka ir aktivizēta stāvvietas novērošanas funkcija, un parāda informāciju par sadursmes jutīgumu.



G-sensor devēja ikona. Kad G-sensors ir aktivizēts, šī ikona parādīsies ekrānā. Kad ārējā vibrācija pārsniedz iestatīto vērtību, pašreizējais video attēls tiks bloķēts.



Ikona, kas norāda audio ierakstīšanas funkcijas pieejamību. Lietotājs var ieslēgt vai izslēgt audio ierakstīšanas funkciju.



Atmiņas kartes ikona; šī ikona parādīsies, kad ierīcē tiks ievietota atmiņas karte.

Ikona, kas parāda, ka akumulators tiek uzlādēts un uzlādes līmeni, parāda pašreizējo statusu un uzlādes līmeni.

00:00:01 Stundu displejs, parāda pašreizējo laiku, pirms lietošanas iestatiet laiku.

2022/01/01 Datuma displejs, parāda pašreizējo datumu, pirms lietošanas iestatiet datumu.

Beschreibung der Funktionstasten und Beschriftungen

- OK OK-Taste** - Halten Sie diese Taste kurz gedrückt, um die Videoaufnahme im Videomodus zu starten/stoppen, ein Foto im Kameramodus aufzunehmen, das aktuelle Video im Wiedergabemodus abzuspielen/anzuhalten und Ihre Auswahl im Menü zu bestätigen. **Momodustaste** - Halten Sie diese Taste im Standby-Modus kurz gedrückt, um zwischen den Modi Videoaufnahme/Fotografie/Wiedergabe zu wechseln.
-  **Dateisperrtaste** - Drücken Sie im Videoaufnahmemodus die Dateisperrtaste, um die Datei zu sperren, damit sie nicht durch die Schleifenaufnahmefunktion gelöscht wird. **Stromversorgungstaste** - Halten Sie lang, um das Gerät ein-/auszuschalten.
Tastenkürzel: Halten Sie kurz gedrückt, um den Bildschirm ein-/auszuschalten.
- ▼ **Taste „nach unten“** - Drücken Sie auf der Menüoberfläche die Taste „nach unten“, um durch die Optionen zu blättern. Tastenkürzel: Halten Sie kurz gedrückt, um die Tonaufnahme im Aufnahmemodus zu aktivieren/deaktivieren.
-  **Menutaste** - Drücken Sie diese Taste, um den Einstellungsmodus aufzurufen oder zu verlassen.
- ▲ **Taste „nach oben“** - Drücken Sie in der Menüoberfläche die Taste „nach oben“, um durch die Optionen zu blättern.
-  **Resettaste** - Taste für den Neustart des Systems.
-  **Mikrofon** - Eingangsport für Audio.
-  **TF-Karteneingang** - TF-Speicherkarteneingang Bitte legen Sie die richtige Seite wie angegeben ein.
-  **HDMI** - Zum Anschluss an einen rückwärtigen Videorecorder.
-  **USB-Schnittstelle** - Eine Stromversorgungsschnittstelle, die Betriebsstrom liefert und zur Datenübertragung an einen Computer angeschlossen wird.

Schnittstellenbeschreibung



Aufnahmesymbol zur Anzeige des Aufnahmemodus. Benutzer kann Kameramodus und Wiedergabemodus auswählen.

1080FHD Rote Schrift - Aufzeichnungslänge der aktuellen Videodatei.

00:00:01 Sarkans fonts - pašreizējā video faila ierakstīšanas garums.



Symbol wird angezeigt, wenn eine Videodatei gesperrt ist; wird auf dem Bildschirm angezeigt, wenn der G-Sensor manuell gesperrt oder aktiviert wird und informiert, dass die aktuelle Videodatei gesperrt ist.



Symbol für die Beobachtung des Parkplatzes; zeigt an, dass die Parkraumüberwachungsfunktion aktiviert ist und informiert über die Kollisionsempfindlichkeit.



G-Sensor-Symbol. Wenn der G-Sensor aktiviert ist, wird dieses Symbol auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn die externen Vibrationen den eingestellten Wert überschreiten, wird das aktuelle Videobild blockiert.



Symbol zeigt an, dass die Tonaufnahmefunktion verfügbar ist. Der Benutzer kann die Tonaufnahmefunktion aktivieren oder deaktivieren.



Speicherkartensymbol. Dieses Symbol wird angezeigt, wenn eine Speicherkarte in das Gerät eingesetzt ist.



Symbol zeigt den Akkuladevorgang und den Ladezustand an, informiert über den aktuellen Zustand und den Ladezustand.

00:00:01 Zeitanzeige. Sie zeigt die aktuelle Zeit an. Stellen Sie die Zeit vor der Benutzung ein.

2022/01/01 Datumsanzeige, Anzeige des aktuellen Datums. Stellen Sie das Datum vor der Verwendung ein.

Popis funkčných tlačidiel a značiek

- OK** **Tlačidlo OK** - Dlhým stlačením tohto tlačidla spustíte / zastavíte nahrávanie videa v režime videa, urobíte fotografiu v režime fotoaparátu, prehráte / pozastavíte aktuálne video v režime prehrávania a potvrdíte výber ponuky.
- M** **Tlačidlo režimu** - V pohotovostnom režime krátkym stlačením tohto tlačidla prepínate medzi režimami videa / fotografií / prehrávania.
-  **Kľúč na uzamknutie súboru** - V režime nahrávania videa stlačením tlačidla uzamknutia súboru uzamknete súbor, ktorý nebude vymazaný funkciou nahrávania v slučke.
-  **Tlačidlo napájania** - Dlhým stlačením zapnete / vypnete zariadenie.
Tlačidlo skratky: Krátkym stlačením zapnete / vypnete obrazovku.
-  **Tlačidlo „nadol“** - V rozhraní ponuky stlačte tlačidlo „nadol“, aby ste prechádzali možnosťami.
Tlačidlo skratky: Krátkym stlačením zapnete / vypnete nahrávanie zvuku v režime nahrávania.
-  **Tlačidlo ponuky** - Stlačením vstúpite do režimu nastavenia alebo ho opustíte.
-  **Tlačidlo „nahor“** - V rozhraní ponuky stlačte tlačidlo „nahor“, aby ste prechádzali možnosťami.
- RESET** **Tlačidlo reset** - Tlačidlo zodpovedné za reštart systému.
- MIC** **Mikrofón** - Vstupný audio port.
-  **Slot pre TF kartu** - Slot pre pamäťovú kartu TF Vložte prosím správnym smerom podľa pokynov.
- HDMI** **HDMI** - Na pripojenie k zadnému videorekordéru.
-  **Rozhranie USB** - Napájacie rozhranie, poskytujúce pracovný výkon a pripojenie k počítaču na prenos údajov.

Popis rozhrania



Ikona nahrávania označuje režim nahrávania. Používateľ si môže vybrať režim fotoaparátu a režim prehrávania.

1080FHD Ikona rozlíšenia videa označuje aktuálne zvolené rozlíšenie videa.

00:00:01 Červené písmo – dĺžka záznamu aktuálneho video súboru.



Ikona sa zobrazí, keď je video súbor uzamknutý. Zobrazí sa na obrazovke, keď je G-senzor manuálne zablokovaný alebo spustený, čo znamená, že aktuálny video súbor je zablokovaný..



Ikona sledovania parkovacieho miesta. Indikuje, že je funkcia sledovania parkovacieho miesta aktivovaná a zobrazuje informáciu o citlivosti na kolíziu.



Ikona G-senzora. Keď je G-senzor aktivovaný, na obrazovke sa objaví táto ikona. Keď externé vibrácie prekročia nastavenú hodnotu, uzamkne aktuálny obraz videa.



Ikona označujúca funkciu nahrávania zvuku je dostupná. Používateľ môže povoliť alebo zakázať funkciu nahrávania zvuku.



Ikona pamäťovej karty; táto ikona sa zobrazí po vložení pamäťovej karty do zariadenia.



Ikona zobrazujúca, že sa batéria nabíja a úroveň nabitia, zobrazuje aktuálny stav a úroveň nabitia.

00:00:01 Zobrazenie hodín, zobrazuje aktuálny čas, pred použitím nastavte hodinu.

2022/01/01 Zobrazenie dátumu, zobrazuje aktuálny dátum, pred použitím nastavte dátum.

Opis funkcijskih tipk in oznak

- OK** **Tipka OK** - Na kratko pritisnite to tipko, da začnete/prekinete snemanje videa v video načinu, da posnamete fotografijo v načinu aparata, predvajate/prekinite predvajanje trenutnega videa v načinu predvajanja in potrdite izbiro v meniju.
- M** **Tipka za način** - V stanju pripravljenosti na kratko pritisnite to tipko za preklap med načini videa/fotografiranja/predvajanja.
-  **Tipka napajanja** - V načinu snemanja videa pritisnite gumb za blokiranje datoteke, da zaklenete datoteko, ki se tako ne bo izbrisala zaradi delovanja funkcije snemanja v zanki.
-  **Tlačidlo napajanja** - Pritisnite in pridržite tipko za vklop/izklop naprave.
Tipka bližnjice: Na kratko pritisnite za vklop/izklop zaslona.
- ▼ **Tipka „dol“** - V vmesniku menija pritisnite tipko „dol“ za pregled opcij.
Tipka bližnjice: Na kratko pritisnite za vklop/izklop snemanja zvoka v načinu snemanja.
-  **Tipka meni** - Pritisnite za vstop ali izstop iz nastavitvenega načina.
- ▲ **Tipka „gor“** - V vmesniku menija pritisnite tipko „gor“ za pregled opcij.
-  **Tipka ponastavitev** - Tipka, ki je odgovorna za ponovni zagon sistema.
-  **Mikrofon** - Vhodni port za zvok.
-  **Reža za kartico TF** - SReža za pomnilniško kartico TF - prosimo, vstavite kartico pravilno obrnjeno, skladno z navodili.
-  **HDMI** - Za povezavo z zadnjim video snemalnikom.
-  **Vmesnik USB** - Vmesnik napajanja, ki zagotavlja delovno moč in se poveže z računalnikom za prenos podatkov.

Opis vmesnika



Ikona snemanja, ki kaže način snemanja. Uporabnik lahko izbere način dela aparata in način predvajanja.

1080FHD Ikona video ločljivosti, kaže trenutno izbrano video ločljivost.

00:00:01 Rdeči znaki - dolžina snemanja trenutne video datoteke.



Ikona se prikaže, ko je video datoteka blokirana. Prikaže se na zaslonu po ročnem blokiranju ali zagonu senzorja G-senzor in s tem obvesti, da je tekoča video datoteka blokirana.



Ikona opazovanja parkirnega mesta. Označuje, da je funkcija opazovanja parkirnega mesta aktivirana in kaže informacijo o izpostavljenosti nevarnosti trčenja.



Ikona senzorja G-senzor. Ko je senzor G-senzor aktiviran, se na zaslonu prikaže ta ikona. V trenutku, ko vibracije od zunaj presežejo nastavljeno vrednost, le-ta zablokira video sliko v trenutni situaciji.



Ikona, ki kaže funkcijo snemanja zvoka, je vidna. Uporabnik lahko vklopi ali izklopi funkcijo snemanja zvoka.



Ikona pomnilniške kartice; ta ikona se prikaže po vstavitvi pomnilniške kartice v napravo.



Ikona, ki kaže, da se baterija polni ter stopnjo napolnjenosti, prikazuje trenutno stanje in stopnjo napolnjenosti.

00:00:01 Prikaz ure - prikazuje trenutni dnevni čas; pred uporabo je treba uro nastaviti.

2022/01/01 Prikaz datuma - prikazuje trenutni datum; pred uporabo je treba datum nastaviti.



INFOLINIA SERWISOWA

tel: **+48 22 123 96 60** lub e-mail: **serwis@manta.com.pl**
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

Strona główna: **www.manta.com.pl**

SERVICE INFOLINE

tel: **+48 22 123 96 60** or email: **serwis@manta.com.pl**
from Monday to Friday 9.00-17.00

The manufacturer reserves the right to make a changes to product specifications without notice.

Home: **www.manta.com.pl**

Producent: MANTA S.A.

ul. Bardowskiego 10
03-888 Warszawa
e-mail: **manta@manta.com.pl**;
www.manta.com.pl

Producer: MANTA S.A.

ul. Bardowskiego 10
03-888 Warszawa
e-mail: **manta@manta.com.pl**;
www.manta.com.pl

Made in P.R.C.

**FOR MANTA
EUROPE**

